



Bolzano, 13 aprile 2018
prot. n. 837 Cons. reg.

➤ Alle/Ai **COMPONENTI DELLA I COMMISSIONE LEGISLATIVA:**

- | | |
|--|------------------|
| • Walter KASWALDER (MISTO) | - Presidente |
| • Walter BLAAS (DIE FREIHEITLICHEN) | - Vicepresidente |
| • Dr ⁱⁿ Magdalena AMHOF (SVP SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Segretaria |
| • avv. Rodolfo BORGA (AMMINISTRARE E CIVICA TRENTINA) | - Membro |
| • dott.ssa Donata BORGONOVO RE (PARTITO DEMOCRATICO DEL TRENTINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL) | - Membro |
| • dott. Mattia CIVICO (PARTITO DEMOCRATICO DEL TRENTINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL) | - Membro |
| • Pietro (Piero) DE GODENZ (U.P.T. - UNIONE PER IL TRENTINO) | - Membro |
| • dott. Luca GIULIANI (PARTITO AUTONOMISTA TRENTINO TIROLESE) | - Membro |
| • Dr. Hans HEISS (GRUPPO VERDE - GRÜNE FRAKTION - GRUPO VÉRDA) | - Membro |
| • Graziano LOZZER (PARTITO AUTONOMISTA TRENTINO TIROLESE) | - Membro |
| • Oswald SCHIEFER (SVP SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Membro |
| • dott. Marino SIMONI (PROGETTO TRENTINO) | - Membro |
| • Sigmar STOCKER (Guggi) (DIE FREIHEITLICHEN) | - Membro |
| • Alessandro URZI (MISTO) | - Membro |
| • Dr. Albert WURZER (SVP SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Membro |

➤ Ai Signori **INVITATI**, in quanto interlocutori istituzionali quali rappresentanti della Giunta competenti in riferimento al contenuto dei disegni di legge iscritti all'ordine del giorno:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| • avv. Giuseppe DETOMAS | - Assessore regionale |
| • Dr. Josef NOGLER | - Assessore regionale |

➤ Alla Signora **INVITATA**, in quanto Consigliera proponente o prima dei firmatari del disegno di legge iscritto all'ordine del giorno:

- Drⁱⁿ Brigitte **FOPPA**, **proponente** (*prima firmataria*) dei disegni di legge n. 55/XV, n. 83/XV e n. 99/XV

LORO SEDE

Egregie Consigliere / Egregi Consiglieri,

mi prego comunicare che **la I Commissione legislativa è convocata**, nella propria sede in **BOLZANO**, piazza Silvius Magnago, 6, presso la Sala di rappresentanza, **per il giorno**

giovedì, 19 aprile 2018,
dalle ore 10.00 alle ore 13.00

per trattare il seguente

ORDINE DEL GIORNO:

1. **Disegno di legge n. 107**: Norme in materia di tutela e promozione delle minoranze linguistiche cimbra, mòchena e ladina della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol (*presentato dalla Giunta regionale*) – **continuazione**;
2. **Disegno di legge n. 97**: Istituzione del nuovo Comune di Alta Val di Non mediante la fusione dei Comuni di Castelfondo, Fondo e Malosco (*presentato dalla Giunta regionale*) - **continuazione**;
3. **Disegno di legge n. 55**: Disposizioni per facilitare l'accesso delle liste e per promuovere la rappresentanza di genere nei Comuni (*presentato dai Consiglieri regionali Foppa, Dello Sbarba e Heiss*);
4. **Disegno di legge n. 83**: Rappresentanza di genere nelle commissioni consiliari dei Comuni (*presentato dai Consiglieri regionali Foppa, Köllensperger, Dello Sbarba e Heiss*);
5. **Disegno di legge n. 99**: Modifica all'articolo 13 della legge regionale 4 gennaio 1993, n. 1 "Nuovo ordinamento dei comuni della Regione Trentino-Alto Adige" e successive modificazioni (*presentato dai Consiglieri regionali Foppa, Dello Sbarba e Heiss*).

Distinti saluti.

IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE

- Walter Kaswalder -

SU



Bozen, 13 April 2018
Prot. Nr. 837 RegRat

An

- **DIE MITGLIEDER DER 1. GESETZGEBUNGSKOMMISSION**
- Walter **KASWALDER** (GEMISCHTE FRAKTION) - Vorsitzender
 - Walter **BLAAS** (DIE FREIHEITLICHEN) - stellv. Vorsitzender
 - Drⁱⁿ Magdalena **AMHOF** (SVP SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) - Schriftführerin
 - RA Rodolfo **BORGA** (AMMINISTRARE E CIVICA TRENTINA) - Mitglied
 - Drⁱⁿ Donata **BORGONOVO RE** (PARTITO DEMOCRATICO DEL TRENTINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL) - Mitglied
 - Dr. Mattia **CIVICO** (PARTITO DEMOCRATICO DEL TRENTINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL) - Mitglied
 - Pietro (Piero) **DE GODENZ** (U.P.T. - UNIONE PER IL TRENTINO) - Mitglied
 - Dr. Luca **GIULIANI** (PARTITO AUTONOMISTA TRENTINO TIROLESE) - Mitglied
 - Dr. Hans **HEISS** (GRUPPO VERDE - GRÜNE FRAKTION - GRUPO VÉRDA) - Mitglied
 - Graziano **LOZZER** (PARTITO AUTONOMISTA TRENTINO TIROLESE) - Mitglied
 - Oswald **SCHIEFER** (SVP SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) - Mitglied
 - Dr. Marino **SIMONI** (PROGETTO TRENTINO) - Mitglied
 - Sigmar **STOCKER** (Guggi) (DIE FREIHEITLICHEN) - Mitglied
 - Alessandro **URZI** (GEMISCHTE FRAKTION) - Mitglied
 - Dr. Albert **WURZER** (SVP SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) - Mitglied
- Herrn (**eingeladen** in seiner Funktion als institutioneller Referent der Regionalregierung und zuständig für den Inhalt der auf die Tagesordnung gesetzten Punkte)
- RA Giuseppe **DETOMAS** - Regionalassessor
 - Dr. Josef **NOGGLER** - Regionalassessor
- Frau (**eingeladen**, da sie Einbringerin oder Erstunterzeichnerin eines auf die Tagesordnung gesetzten Punktes ist)
- Drⁱⁿ Brigitte **FOPPA**, Einbringerin (Erstunterzeichnerin) der Gesetzentwürfe Nr. 55/XV, Nr. 83/XV und Nr. 99/XV

IM HAUSE

Sehr geehrte Abgeordnete,
ich beehre mich Ihnen mitzuteilen, dass die **1. Gesetzgebungskommission** für

Donnerstag, den 19. April 2018,
von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

am Sitz des Regionalrates in **BOZEN, Silvius-Magnago-Platz 6**, im Repräsentationssaal einberufen ist.

Zur Behandlung kommt folgende

TAGESORDNUNG:

1. **Gesetzentwurf Nr. 107:** Bestimmungen in Sachen Schutz und Förderung der zimbrischen, fersentalerischen und ladinischen Sprachminderheit der Autonomen Region Trentino-Südtirol (*eingbracht von der Regionalregierung*) – **Fortsetzung**;
2. **Gesetzentwurf Nr. 97:** Errichtung der neuen Gemeinde Alta Val di Non durch den Zusammenschluss der Gemeinden Castelfondo, Fondo und Malosco (*eingbracht von der Regionalregierung*) - **Fortsetzung**;
3. **Gesetzentwurf Nr. 55:** Zugangserleichterungen für Listen und Förderung der Geschlechterrepräsentanz in den Gemeinden (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Foppa, Dello Sbarba und Heiss*);
4. **Gesetzentwurf Nr. 83:** Geschlechtervertretung in den Gemeinderatskommissionen (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Foppa, Köllensperger, Dello Sbarba und Heiss*);
5. **Gesetzentwurf Nr. 99:** Änderung des Artikels 13 des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 4. Jänner 1993 „Neue Gemeindeordnung der Region Trentino-Südtirol“ mit seinen späteren Änderungen (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Foppa, Dello Sbarba und Heiss*).

Mit freundlichen Grüßen

DER KOMMISSIONSVORSITZENDE
- Walter Kaswalder -

SU/mf